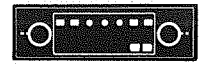


1413



ⓓ Btx * 32700 #

WKC 2039 VD WKC 2039 WKC 3039

2/86 Nancy

Mechanischer Teil

Mechanical Section

Allgemeines

Zahlen im Text und bei den Abbildungen sind mit den Positionsnummern in der Ersatzteilliste identisch. Teile, die in der Ersatzteilliste nicht vorkommen, sind mit Buchstaben gekennzeichnet. Näher bezeichnete Hilfswerkzeuge, z.B. Schmiermittelsatz oder Testbandcassetten können von den Service-Stellen bezogen werden.

General

The numbers in the text and in the spare parts list are the same. Parts which are not included in the spare parts list are denoted by letters. The service aids mentioned, for example the lubrications set or test cassettes, can be obtained from Service Centers.

Blende abnehmen

- Lautstärke- u. Senderwahlknopf abziehen
- Knebel und Zwischenring abnehmen
- Schraube **a** herausdrehen
- Sechskantmutter **b** abschrauben
- Blende nach vorne abziehen

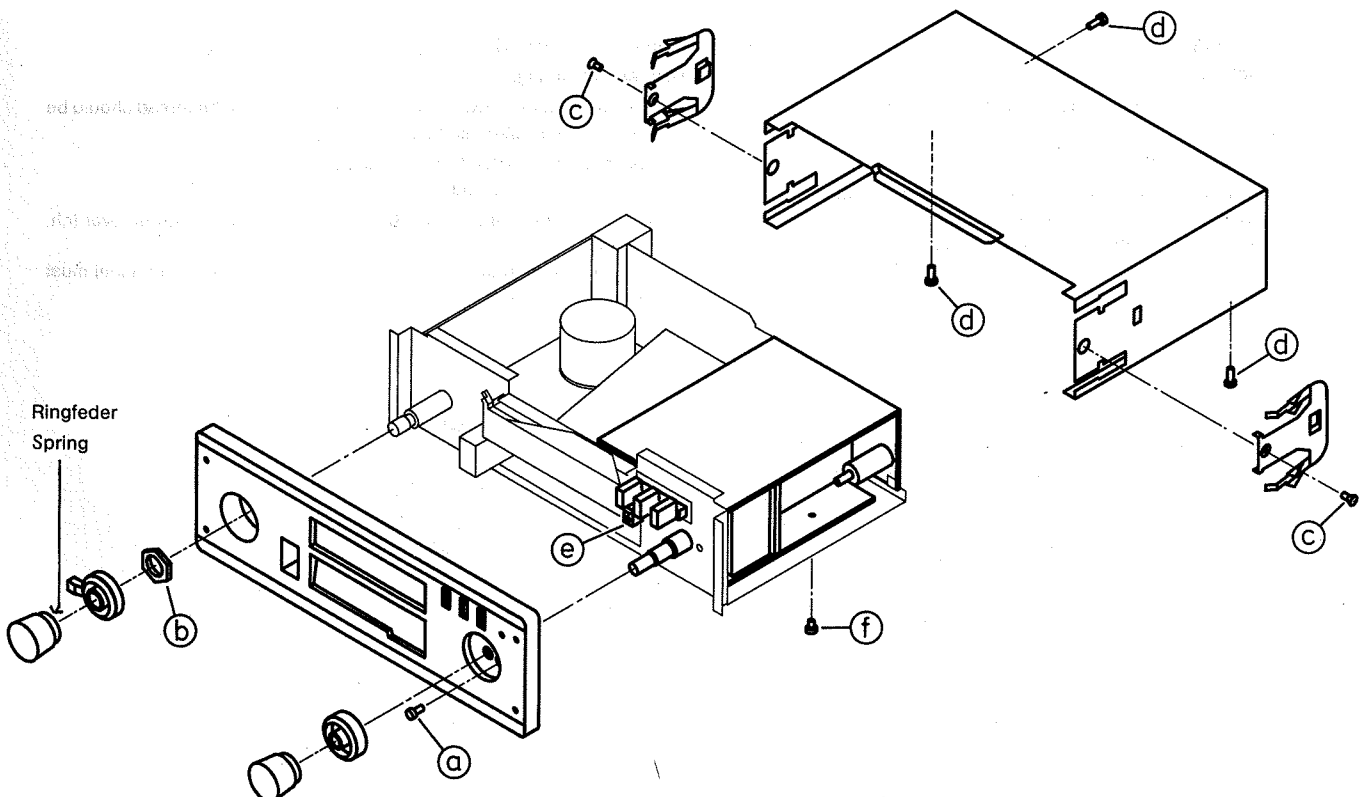
Removing the mask

- Pull off volume and tuning knob
- Remove topper and idlering
- Remove screw **a**,
- Remove hexagonal screw **b**
- Remove the mask

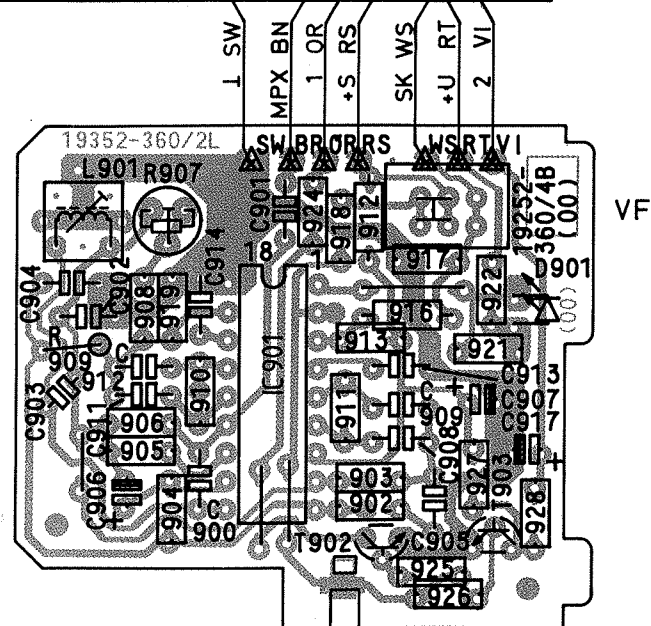
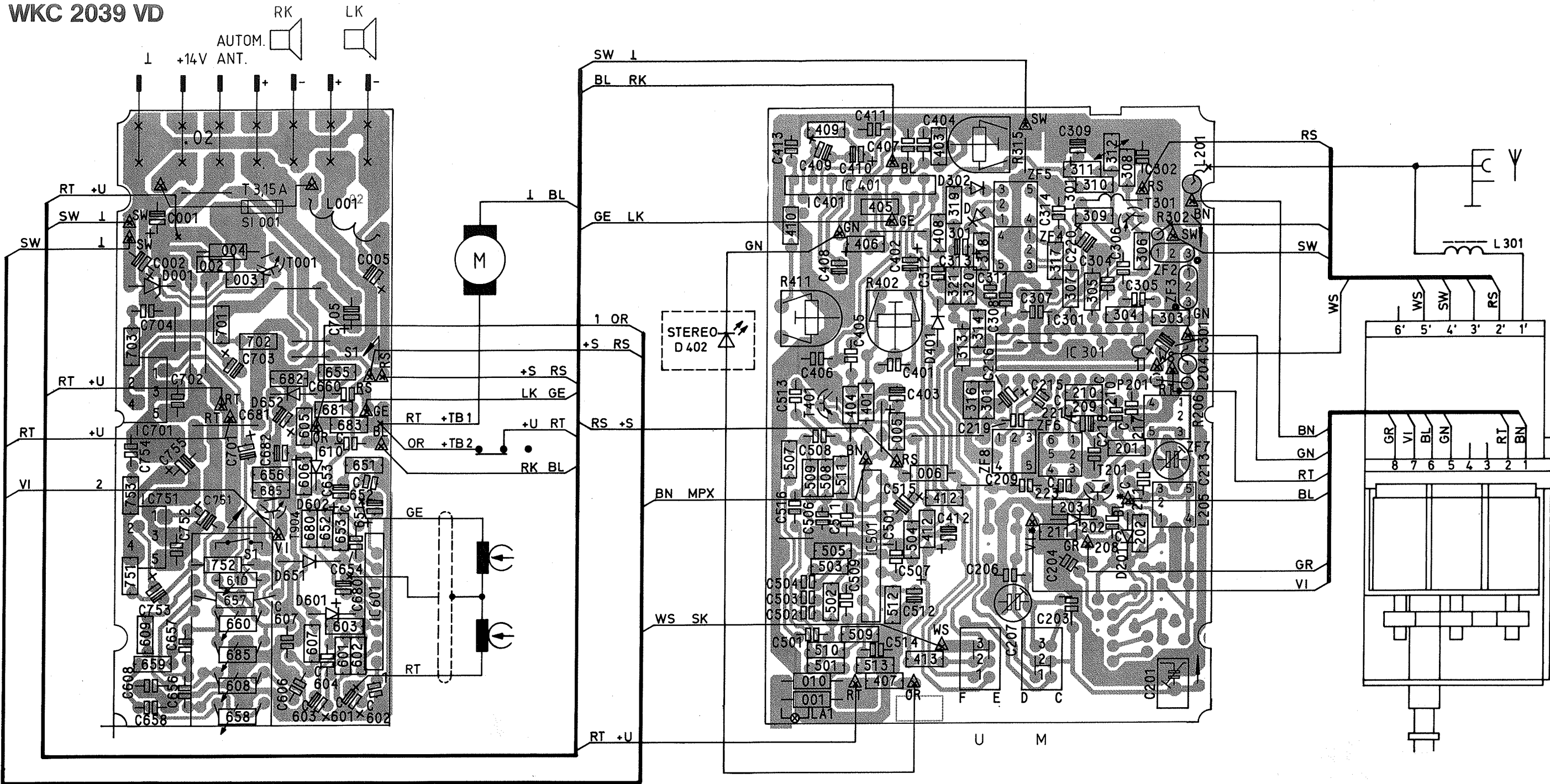
Hinweis: Senderwahl- und Lautstärkereglernknopf dürfen nicht vertauscht werden.

N.B.: Do not exchange the tuning and the volume knob. The knob with a spring is the volume knob

Knopf mit Ringfeder ist der Lautstärkereglernknopf.








WKC 2039 VD

















AENDERUNGEN VORBEHALTEN
 SUBJECT TO ALTERATION
 MODIFICATIONS RESERVEES
 CON RISERVA DI MODIFICA








SW-SCHWARZ BLACK NOIR NERO	BN-BRAUN BROWN BRUN MARRONE	RT-ROT RED ROUGE ROSSO
GE-GELB YELLOW JAUNE GIALLO	GN-GRUEN GREEN VERT VERDE	BL-BLAU BLUE BLEU BLU
VI-VIOLETT VIOLET VIOLET VIOLETTA	GR-GRAU GREY GRIS GRIGIO	WS-WEISS WHITE BLANC BIANCO
RS-ROSA PINK ROSE ROSA	OR-ORANGE ORANGE ARANCIONE	TR-TRANSPARENT TRANSPARENT TRANSPARENT TRASPARENTE

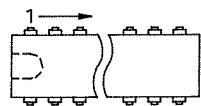
-  GLEICHSPANNUNG
DC-VOLTAGE
TENSION CONTINUE
TENSION CONTINUA
-  WECHSELSPANNUNG
AC-VOLTAGE
TENSION ALTERNATIVE
TENSIONE ALTERNATA
-  REGELSPANNUNG
CONTROL VOLTAGE
TENSION DE REGLAGE
TENSIONE DI CONTROLLO
-  ABSTIMMSPANNUNG
TUNING VOLTAGE
TENSION DE SYNTONISATION
TENSIONE DI SINTONIA
-  SCHALTSPANNUNG
SWITCHING VOLTAGE
TENSION DE COMMUTATION
TENSIONE DI COMMUTAZIONE

WIDERSTAND/RESISTOR
 RESISTANCE/RESISTENZA

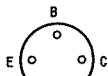
- | | |
|--|---|
|  KSW 0204 DIN |  DRAHT
WIRE
BOBINEE
A FILO |
|  MSW 0204 DIN |  METALLOXYDSCHICHT
METAL OXIDE
A OXYDE METALLIQUE
AD OSSIDO METALLICO |
|  KSW 0207 DIN |  RAUSCHARM
LOW NOISE
A SOUFFLE REDUIT
A BASSO RUMORE |
|  MSW 0207 DIN |  SCHWER ENTFLAMMBAR
LOW FLAMMABILITY
PEU INFLAMMABLE
A BASSA INFLAMMABILITA |
|  KSW 0309 DIN |  SICHERUNGSWIDERSTAND
SAFETY RESISTOR
FUSIBLE
DI SICUREZZA |
|  KSW 0411 DIN | |
|  KSW 0617 DIN | |
|  MSW 0309 DIN | |
|  NTC | |

KONDENSATOR/CAPACITOR
 CONDENSATEUR/CONDENSATORE

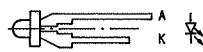
-  ELKO
ELECTROLYTIC
ELECTROLYTIQUE
ELETTROLITICO
-  TANTAL ELKO
TANTALUM ELECTROLYTIC
ELECTROLYTIQUE AU TANTALE
ELETTROLITICO AL TANTALO
-  FOLIE
FOIL
A FEUILLE
A FOGLIA
-  KERAMIK
CERAMIC
CERAMIQUE
A CERAMICA
-  GLIMMER
MICA
AU MICA
A MICA
-  VIELSCHICHT
MULTILAYER
A COUCHES MULTIPLES
A PIU' STRATI
-  POLYPROPYLEN
(KS-KP)



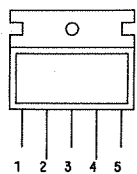
TA 7325 P
 TDA 1579
 TDA 2220
 LA 2110
 LA 3375



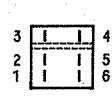
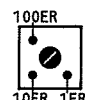
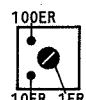
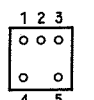
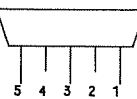
BC 338
 BC 368
 BC 548
 BC 549
 BC 558



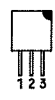
TLUY 3400
 TLUG 3400



TDA 2003














19203-
 038,96
 450 KHZ














19203-
 008,97
 10,7 MHZ

FARBKENNZEICHNUNG VON FILTERN
 COLOUR CODE FOR FILTERS
 REPERAGE EN COULEUR DES FILTRES
 CONTRASSEGNO COLORATO SUI FILTRI

-  VERST. ALLG.
AMP. GENERAL
AMP. ORD.
AMP. COMUNE
-  TIEFPASSVERST.
LOW-PASS-AMP.
AMPLIF. PASSE-BAS
AMPLIF. PASSA-BASSO
-  HOCHPASSVERST.
HIGH-PASS-AMP.
AMPLIF. PASSE-HAUT
AMP. PASSA-ALTO
-  GEREGLETER VERST.
CONTR. AMPLIFIER
AMP. CONTR.
CONTR. AMP.
-  DIFFERENZ-VERST.
DIFFERENCE AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR DIFFERENCIATEUR
AMPLIFICATORE DIFFERENZIALE
-  STEUERBARER VERST.
CONTROLLABLE AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR REGLABLE
AMPLIFICATORE PILOTABILE

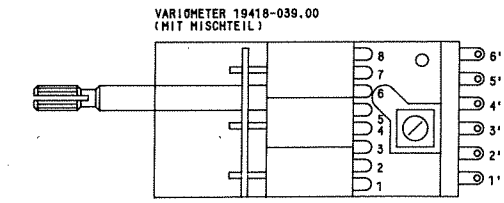
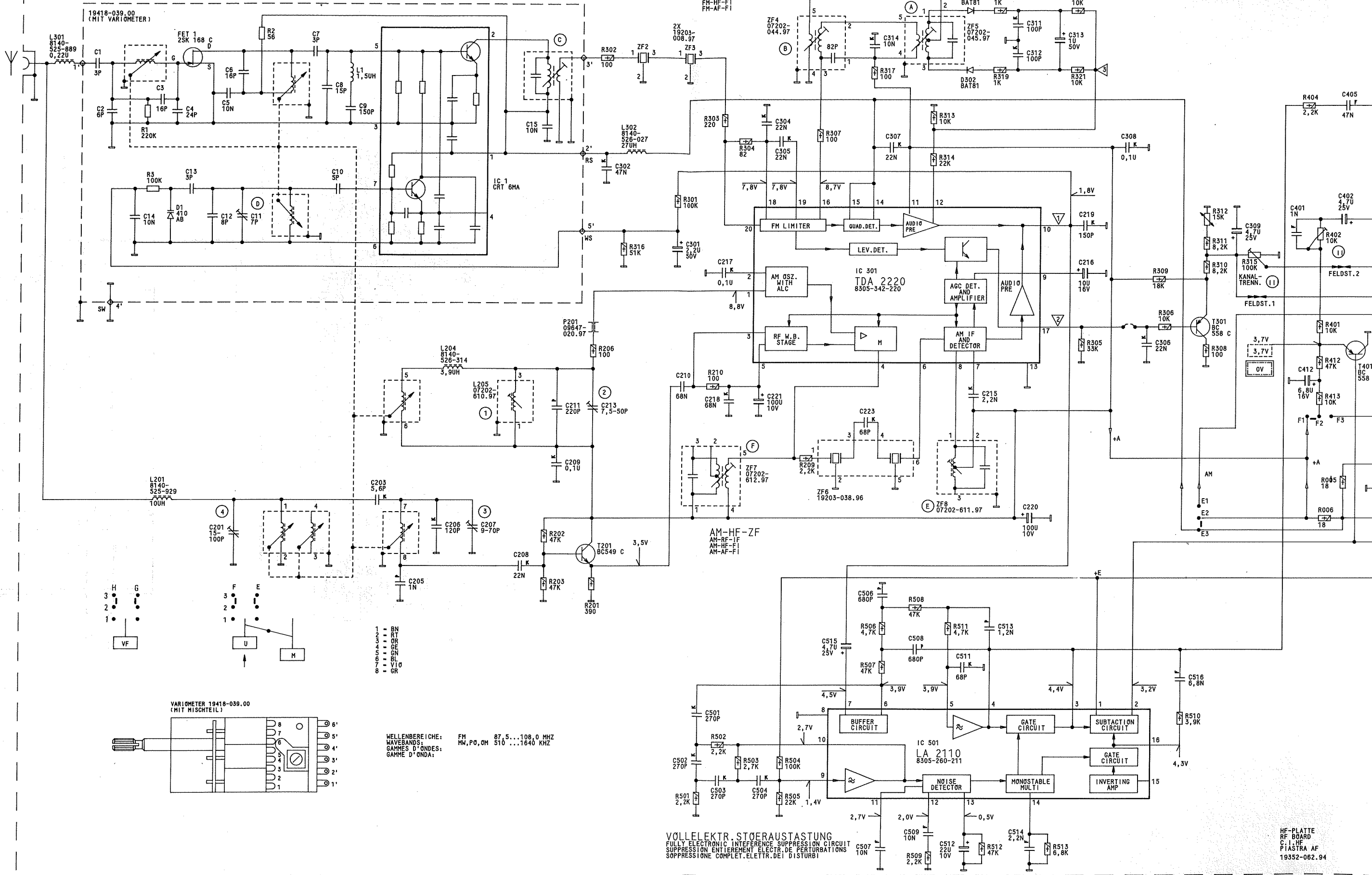
-  DURCHSAGEKENNUNG DEMOD.
ROAD FLASH DETECTION DEMOD.
MESSAGE DEMOD.
IDENTIFICAZIONE COMUNL. DEMOD.
-  BEREICHSKENNUNG DEMOD.
AREA FLASH DETECTION DEMOD.
REPERAGE DE ZONE DEMOD.
IDENTIFICAZIONE ZONA DEMOD.
-  BANDSPERRE
BAND-STOP FILTER
FILTRE COUPE-BANDE
FILTRO A SOPPRESSIONE
DI BANDE
-  BANDPASS
BAND PASS
FILTRE PASSE-BANDE
FILTRO PASSA-BANDA
-  SCHWELLMERT-SCHALTER
THRESHOLD VALUE SWITCH
COMMUTEUR VALEUR SEUIL
COMMUTATORE DEL VALORE
DI SOGLIA

-  SCHMITTRIGGER
SCHMITT-TRIGGER
TRIGGER DE SCHMITT
CIRC. DI SGANCIO DI SCHMITT
-  ELECTR. SCHALTER
ELECTR. SWITCH
COMMUTEUR ELECTR.
COMMUTAZIONE ELETT.
-  MISCHER-VERST.
MIXER-AMPL.
MELANGEUR AMP.
MISCELATRICE AMP.
-  DEMODULATOR
DEMODULATOR
DEMODULATEUR
DEMODULATORE
-  TEILER
DIVIDER
DIVISEUR
PARTITORE
-  MISCHER
MIXER
MELANGEUR
MISCELATRICE

-  KONST.
KONSTANTSPANNUNG
CONSTANT VOLTAGE
TENSION CONSTANTE
TENSIONE COSTANTE
-  KONST.
KONSTANTSTROM
CONSTANT CURRENT
COURANT CONSTANT
CORRENTE COSTANTE
-  +
ADDERSTUFE
ADDING STAGE
ETAGE D'ADDITION
STADIO ADDIZIONATORE
-  STROMQUELLE
POWER SOURCE
SOURCE DE COURANT
SORGENTE DI CORRENTE
-  TREIBER
DRIVER
DRIVER
ECCITATORE

MISCHTEIL
MIXER SECTION
PARTIE MELANGEUR
SEZIONE MISCELATRICE

FM-HF-ZF
FM-RF-IF
FM-HF-FI
FM-AF-FI

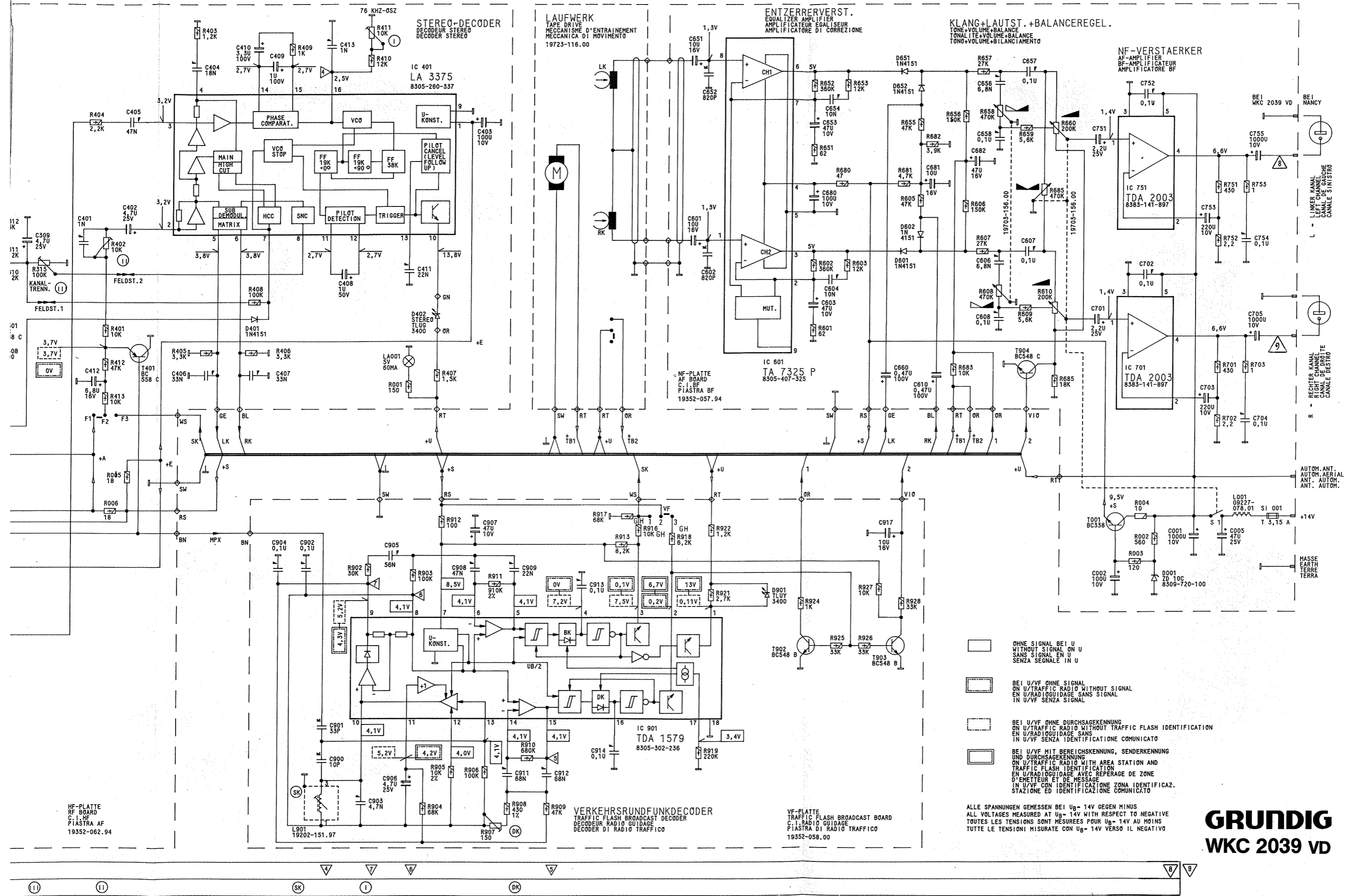


WELLENBEREICHE: FM 87,5...108,0 MHz
WAVEBANDS: MW, PO, OM 510...1640 KHZ
GAMMES D'ONDES: GAMME D'ONDA:

- 1 - BN
- 2 - RT
- 3 - OR
- 4 - GE
- 5 - GN
- 6 - BL
- 7 - VI
- 8 - GR

VÖLLELEKTR. STÖRTAUSTATTUNG
FULLY ELECTRONIC INTERFERENCE SUPPRESSION CIRCUIT
SUPPRESSION ENTIEREMENT ELECTR. DE PERTURBATIONS
SUPPRESSIONE COMPLET. ELETTR. DEI DISTURBI

HF-PLATTE
RF BOARD
C. 1 MF
PIASTRA AF
19352-062.94



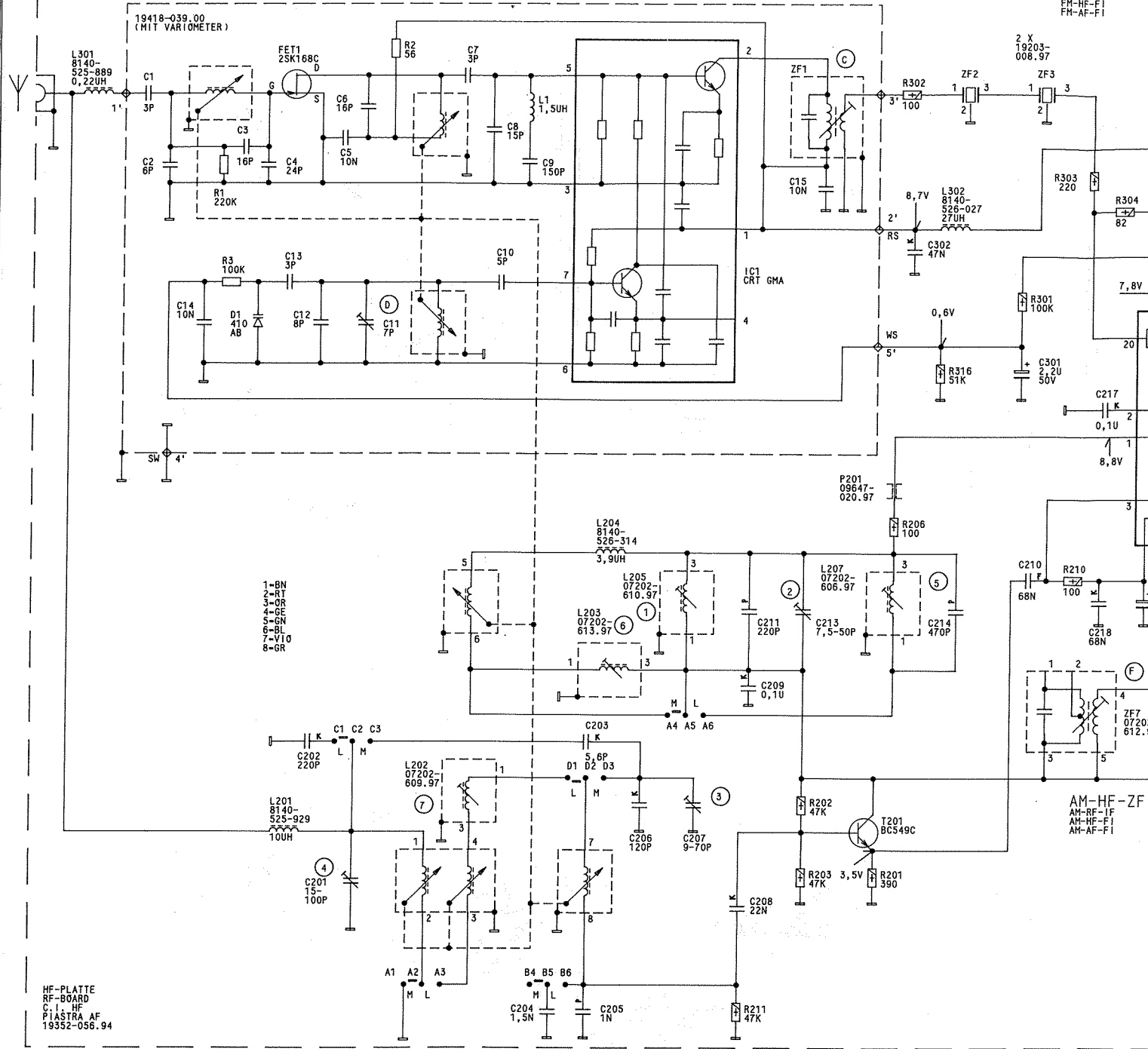
- OHNE SIGNAL BEI U
WITHOUT SIGNAL ON U
SANS SIGNAL EN U
SENZA SEGNALE IN U
- BEI U/VF OHNE SIGNAL
ON U/TRAFFIC RADIO WITHOUT SIGNAL
EN U/RADIOGUIDAGE SANS SIGNAL
IN U/VF SENZA SIGNAL
- BEI U/VF OHNE DURCHSAGEKENNUNG
ON U/TRAFFIC RADIO WITHOUT TRAFFIC FLASH IDENTIFICATION
EN U/RADIOGUIDAGE SANS
IN U/VF SENZA IDENTIFICAZIONE COMUNICATO
- BEI U/VF MIT BEREICHKENNUNG, SENDERSKENNUNG
UND DURCHSAGEKENNUNG
ON U/TRAFFIC RADIO WITH AREA STATION AND
TRAFFIC FLASH IDENTIFICATION
EN U/RADIOGUIDAGE AVEC REPERAGE DE ZONE
D'EMETTEUR ET DE MESSAGE
IN U/VF CON IDENTIFICAZIONE ZONA IDENTIFICAZ.
STAZIONE ED IDENTIFICAZIONE COMUNICATO

ALLE SPANNUNGEN GEMESSEN BEI U₀ = 14V GEGEN MINUS
ALL VOLTAGES MEASURED AT U₀ = 14V WITH RESPECT TO NEGATIVE
TOUTES LES TENSIONS SONT MESUREES POUR U₀ = 14V AU MOINS
TUTTE LE TENSIONI MISURATE CON U₀ = 14V VERSO IL NEGATIVO

GRUNDIG
WKC 2039 VD

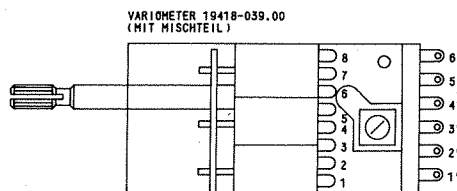
MISCHTEIL

MIXER SECTION
PARTIE MELANGEUR
SEZIONE MISCELATRICE



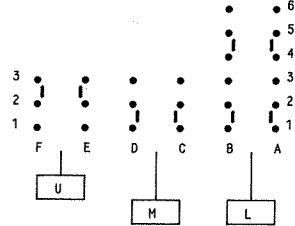
- 1-BN
- 2-OR
- 3-GE
- 4-GE
- 5-GN
- 6-BL
- 7-VIO
- 8-GR

HF-PLATTE
RF-BOARD
C. I. HF
PLASTRA AF
19352-056.94

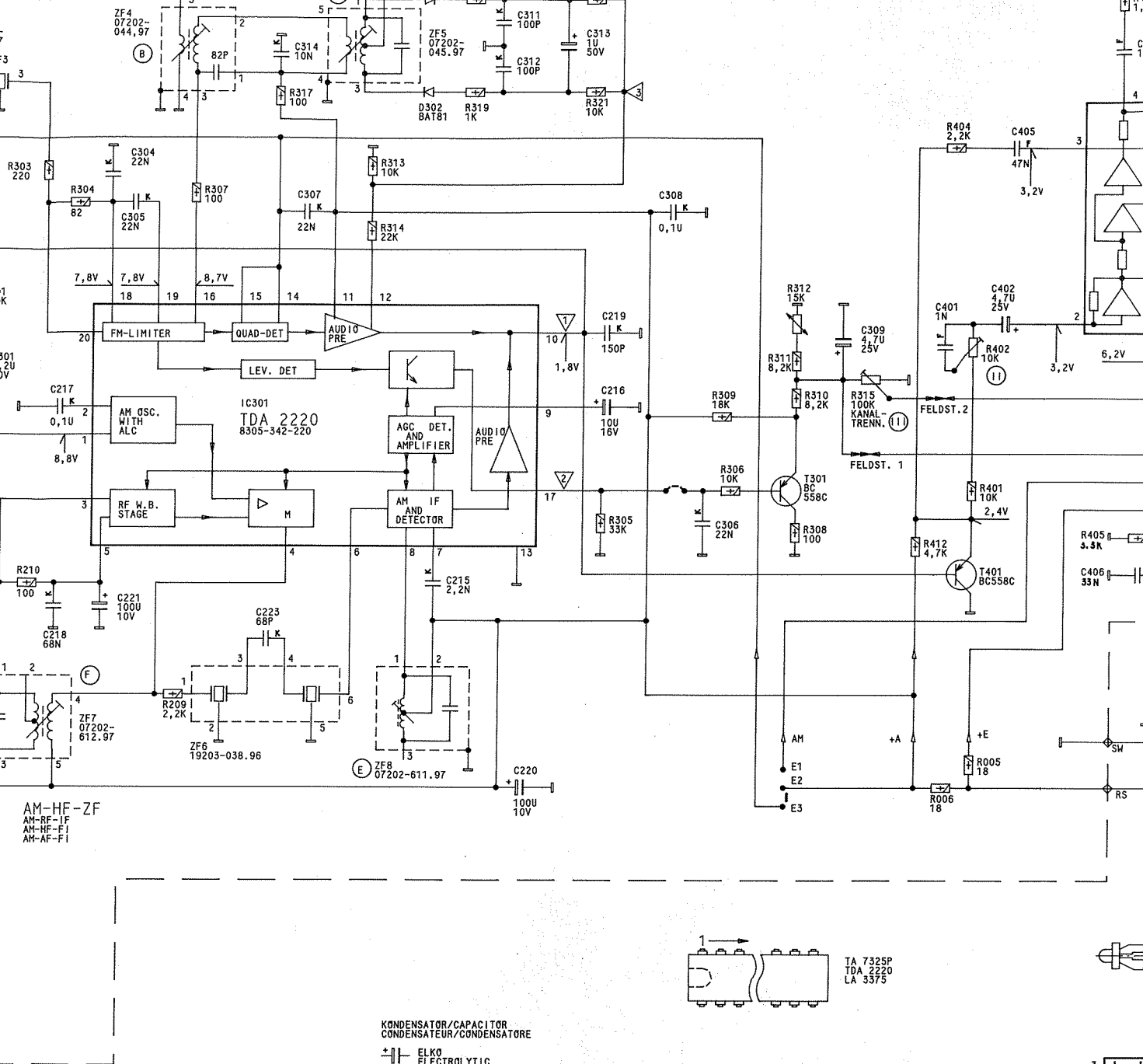


WELLENBEREICHE:
WAVEBANDS:
GAMMES D'ONDES:
GAMME D'ONDA:

LW, GO, DL 146...353 KHZ
MW, PO, OM 510...1620 KHZ
FM 87,5...108 MHz



FM-HF-ZF



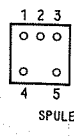
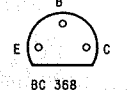
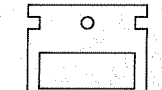
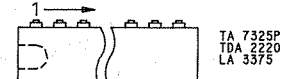
WIDERSTAND/RESISTOR
RESISTANCE/RESISTENZA

- KSW 0204 DIN
- MSW 0204 DIN
- KSW 0207 DIN
- MSW 0207 DIN
- KSW 0309 DIN
- KSW 0411 DIN
- KSW 0617 DIN
- KSW 0309 DIN
- HSW 0309 DIN
- NTC

- DRAHT
WIRE
BOBINEE
A FILO
- METALLOXYDSCHICHT
METAL OXIDE
A OXYDE METALLIQUE
AD OSSIDO METALLICO
- RAUSCHARM
LOW NOISE
A SOUFFLE REDUIT
A BASSO RUMORE
- SCHWER ENTFLAMMBAR
LOW FLAMMABILITY
PEU INFLAMMABLE
A BASSA INFLAMMABILITA
- SICHERUNGSWIDERSTAND
SAFETY RESISTOR
FUSIBLE
DI SICUREZZA

KONDENSATOR/CAPACITOR
CONDENSATEUR/CONDENSATORE

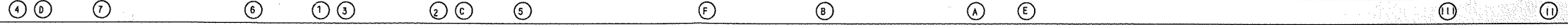
- ELKO
ELECTROLYTIC
ELECTROLYTICO
- TANTALUM
TANTALUM ELECTROLYTIC
ELECTROLYTIQUE AU TANTALE
ELETTRITICO AL TANTALIO
- FOLIE
Foil
A FEUILLE
A FOGLIA
- KERAMIK
CERAMIC
A CERAMICA
- GLIMMER
MICA
AU MICA
A MICA
- VIELSCHICHT
MULTILAYER
A COUCHES MULTIPLES
A PIU' STRATI
- POLYPROPYLEN
(KS-KP)

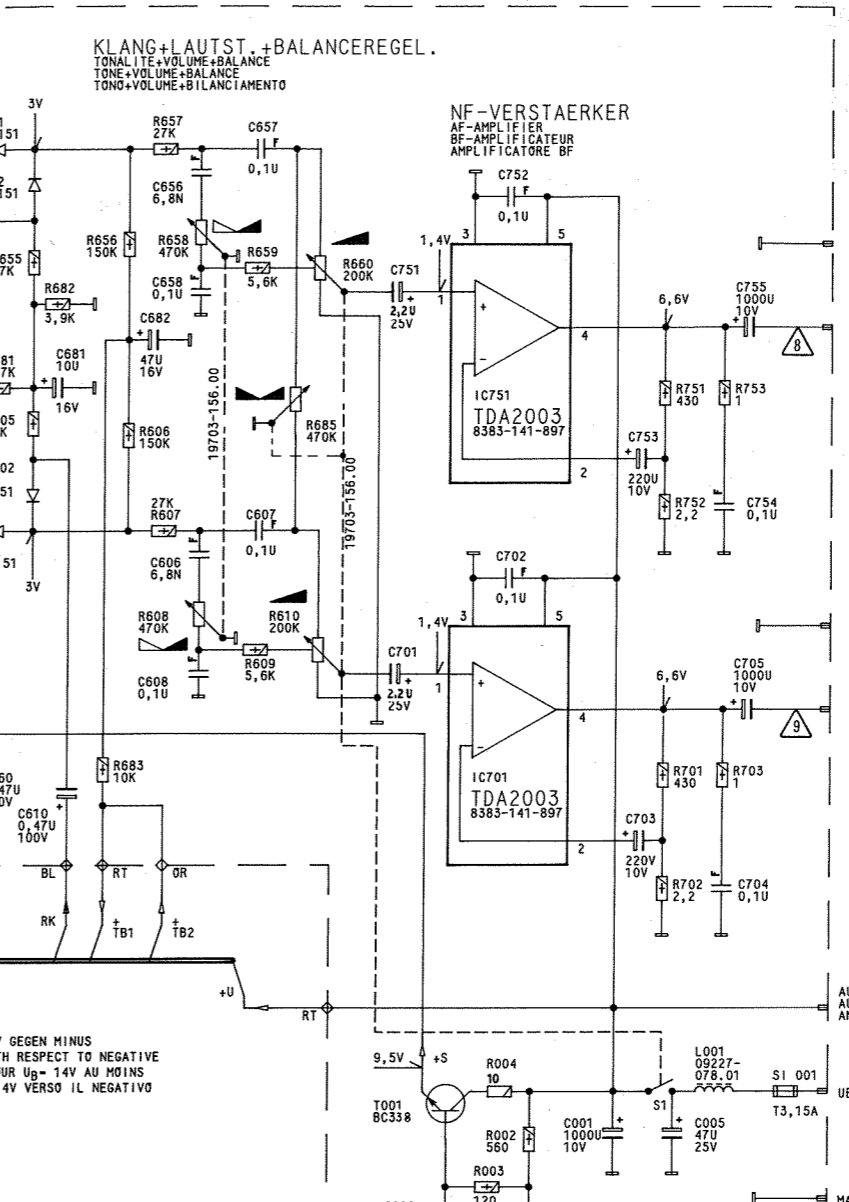
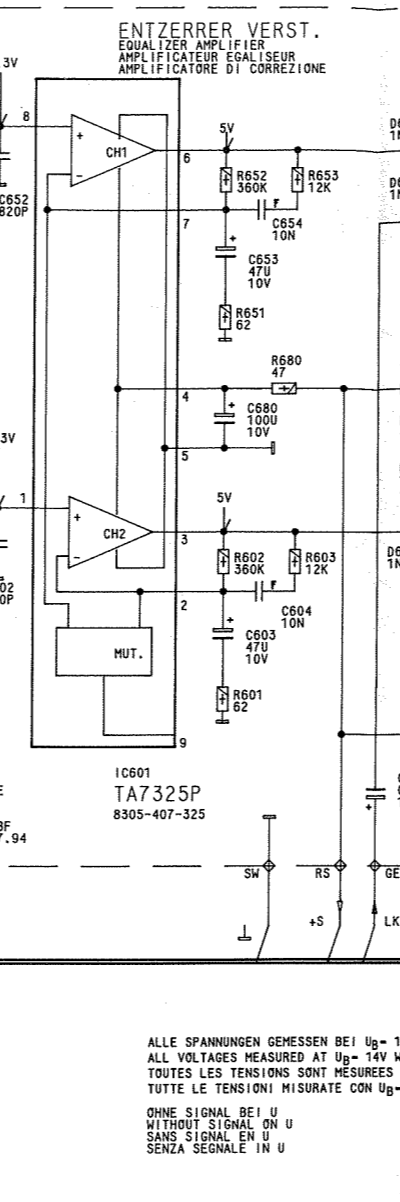
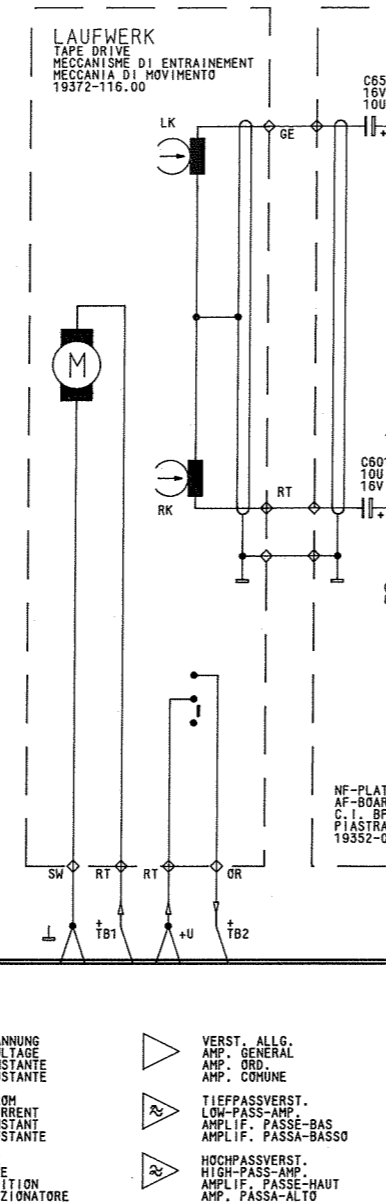
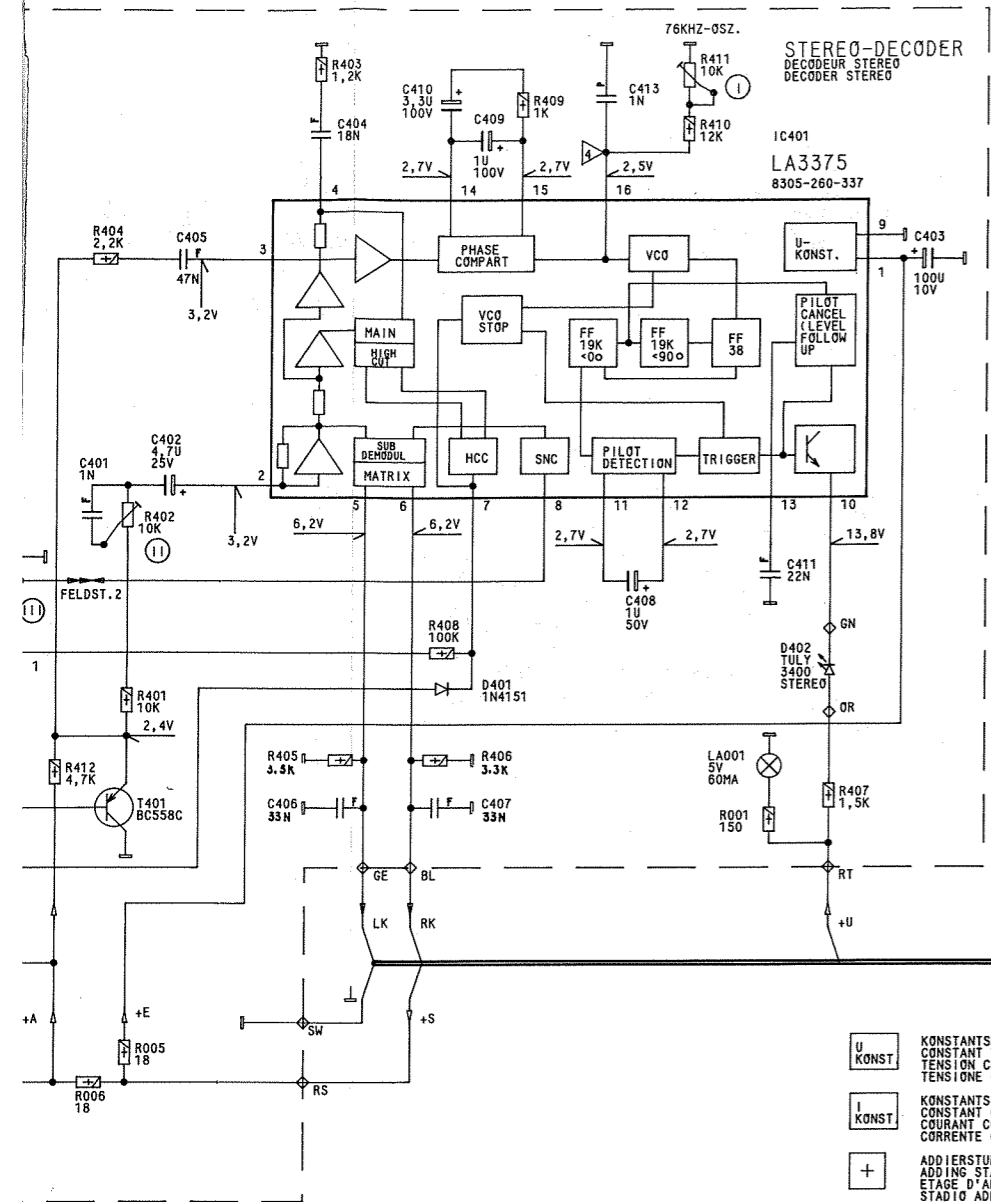


FARBKENNZE
COLOUR COD
REPERAGE E
CONTRASSEG

MESSPUNKTE
MEASURING POINTS

ABGLEICHPUNKTE
ALIGNMENT POINTS

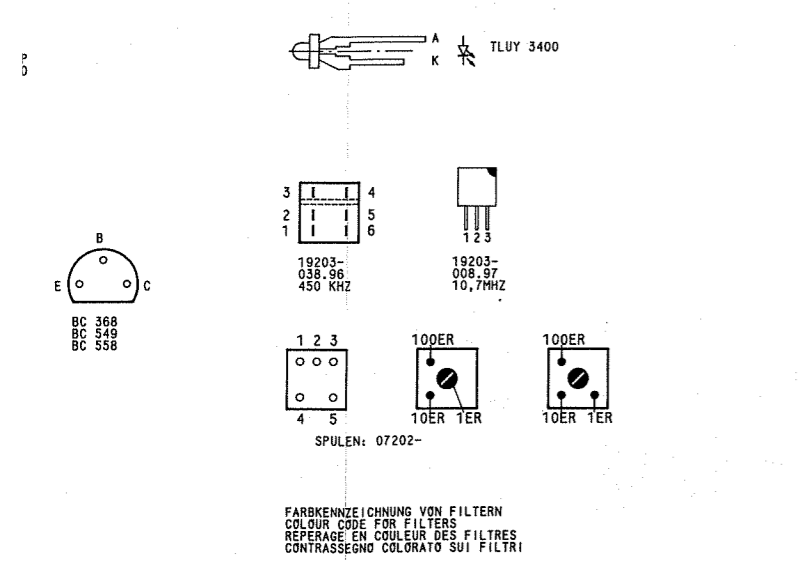




LINKER KANAL
LEFT CHANNEL
CANALE DE GAUCHE

RECHTER KANAL
RIGHT CHANNEL
CANALE DE DESTRO

AUTOM. ANT.
AERIAL
AUTOM.



- U KONST. KONSTANTSPANNUNG
CONSTANT VOLTAGE
TENSION CONSTANTE
TENSIONE COSTANTE
- I KONST. KONSTANTSTROM
CONSTANT CURRENT
COURANT CONSTANT
CORRENTE COSTANTE
- + ADDIERSTUFE
ADDING STAGE
ETAGE D'ADDITION
STADIO ADDIZIONATORE
- STROMQUELLE
POWER SOURCE
SOURCE DE COURANT
SORGENTE DI CORRENTE
- TREIBER
DRIVER
ECCITATORE
- VERST. ALLG.
AMP. GENERAL
AMP. ORD.
AMP. COMUNE
- TIEFPASSVERST.
LOW-PASS-AMP.
AMPLIF. PASSE-BAS
AMPLIF. PASSA-BASSO
- HOCHPASSVERST.
HIGH-PASS-AMP.
AMPLIF. PASSE-HAUT
AMPLIF. PASSA-ALTO
- GEREGLTER VERST.
CONTR. AMPLIFIER
AMP. CONTR.
CONTR. AMP.
- DIFFERENZ-VERST.
DIFFERENCE AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR DIFFERENCIELEUR
AMPLIFICATORE DIFFERENZIALE
- STEUERBARER VERST.
CONTROLLABLE AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR REGLABLE
AMPLIFICATORE PILOTABILE
- SCHMITTRIGGER
SCHMITT-TRIGGER
TRIGGER DE SCHMITT
CIRC. DI SGANCIO DI SCHMITT
- ELECTR. SCHALTER
ELECTR. SWITCH
COMMUTEUR ELECTR.
COMMUTAZIONE ELETTA.
- MISCHER-VERST.
MIXER-AMP.
MELANGEUR AMP.
MISCELATRICE AMP.
- DEMODULATOR
DEMODULATOR
DEMODULATORE
- TEILER
DIVIDER
DIVISEUR
PARTITORE
- MISCHER
MIXER
MELANGEUR
MISCELATRICE
- GLEICHSPANNUNG
DC-VOLTAGE
TENSION CONTINUE
TENSION CONTINUA
- WECHSELSPANNUNG
AC-VOLTAGE
TENSION ALTERNATIVE
TENSIONE ALTERNATA
- REGLSPANNUNG
CONTROL VOLTAGE
TENSION DE REGLAGE
TENSIONE DI CONTROLLO
- ABSTIMMSPANNUNG
TUNING VOLTAGE
TENSION DE SYNTONISATION
TENSIONE DI SINTONIA
- SCHALTSPANNUNG
SWITCHING VOLTAGE
TENSION DE COMMUTATION
TENSIONE DI COMMUTAZIONE

ALLE SPANNUNGEN GEMESSEN BEI $U_B = 14V$ GEGEN MINUS
ALL VOLTAGES MEASURED AT $U_B = 14V$ WITH RESPECT TO NEGATIVE
TOUTES LES TENSIONS SONT MEASUREES POUR $U_B = 14V$ AU MOINS
TUTTE LE TENSIONI MISURATE CON $U_B = 14V$ VERSO IL NEGATIVO

OHNE SIGNAL BEI U
WITHOUT SIGNAL ON U
SENSI SIGNAL EN U
SENZA SEGNALE IN U

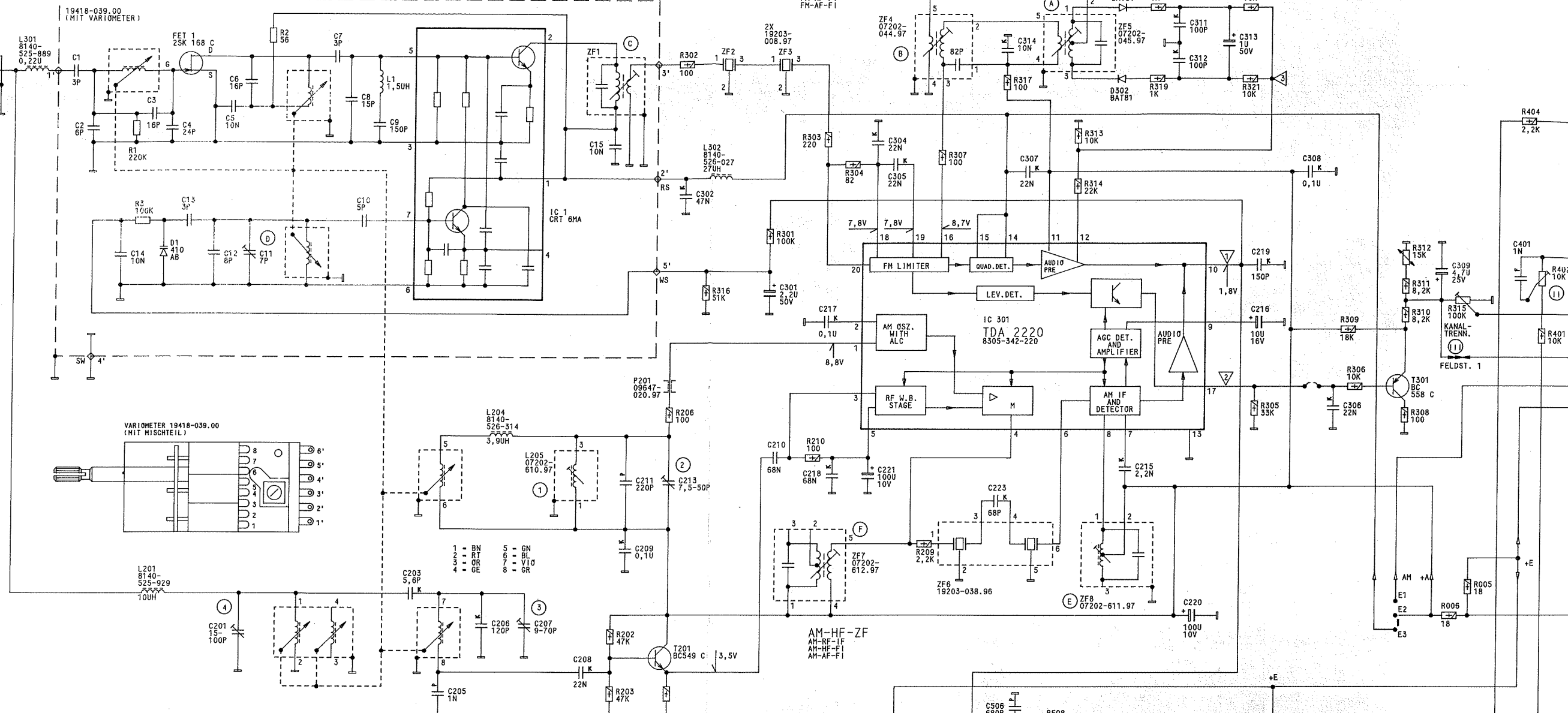
- SW-SCHWARZ
BLACK
NOIR
NERO
- BN-BRAUN
BROWN
BRUN
MARRONE
- RT-ROT
RED
ROUGE
ROSSO
- GE-GELB
YELLOW
JAUNE
GIALLO
- GN-GRUEN
GREEN
VERT
VERDE
- BL-BLAU
BLUE
BLEU
BLU
- VI-VIOLETT
VIOLET
VIOLET
VIOLETTIO
- GR-GRAU
GREY
GRIS
GRIGIO
- WS-WEISS
WHITE
BLANC
BIANCO
- RS-ROSA
PINK
ROSE
ROSA
- OR-ORANGE
ORANGE
ARANCIONE
- TR-TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRASPARENTE

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERATION
MODIFICATIONS RESERVEES
CON RISERVA DI MODIFICA

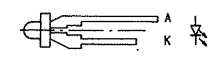
GRUNDIG
WKC 3039

MISCHTEIL
MIXER SECTION
PARTIE MELANGEUR
SEZIONE MISCELATRICE

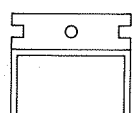
FM-HF-ZF
FM-RF-IF
FM-HF-FI
FM-AF-FI



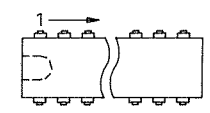
WELLENBEREICHE: FM 87,5...108,0 MHz
WAVEBANDS: MW, PO, OM 510...1640 KHz
GAMMES D'ONDES: MW, PO, OM 510...1640 KHz
GAMME D'ONDA:



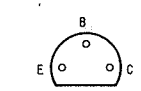
TLUG 3400



TDA 2003



TA 7325 P
BC 368
LA 3375 S



BC 338
BC 549
BC 558

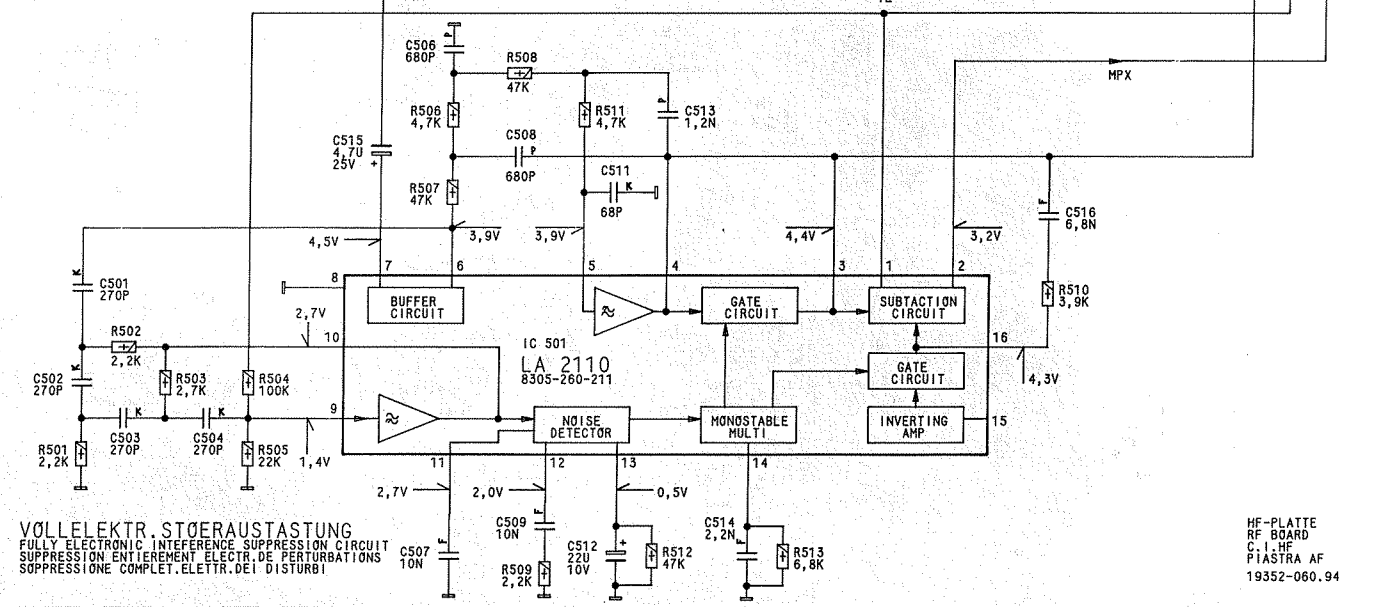
WIDERSTAND/RESISTOR
RESISTANCE/RESISTENZA

- KSW 0204 DIN
- MSW 0204 DIN
- KSW 0207 DIN
- MSW 0207 DIN
- KSW 0309 DIN
- KSW 0411 DIN
- KSW 0617 DIN
- MSW 0309 DIN
- Draht
- Metall-Oxydschicht
- Rauscharm
- Schwer entflammbar
- Sicherungswiderstand

KONDENSATOR/CAPACITOR
CONDENSATEUR/CONDENSATORE

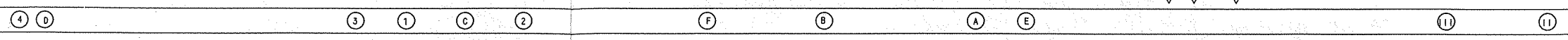
- ELKO
- Tantal-ELKO
- Folie
- Keramik
- Glimmer
- VIELSCHICHT
- Polypropylen
- Elektrolytisch
- Elektrolytisch an Tantal
- Folie
- Keramik
- Glimmer
- VIELSCHICHT
- Polypropylen

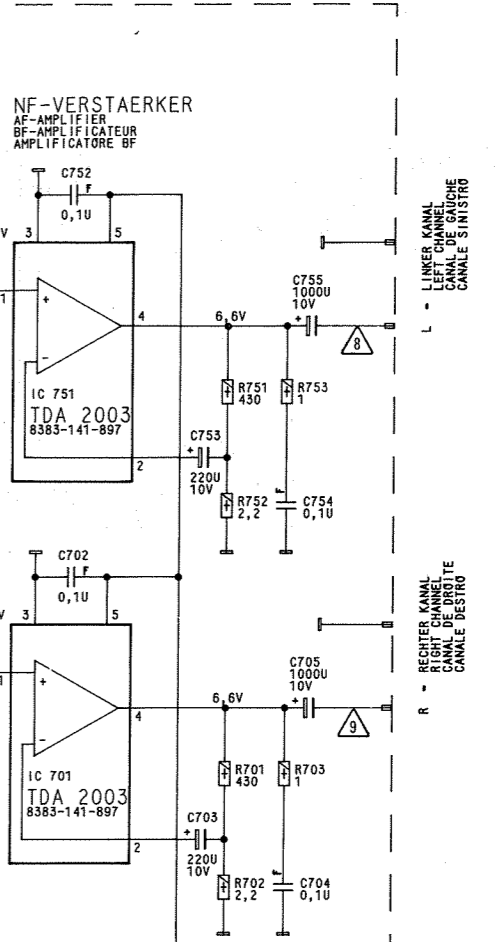
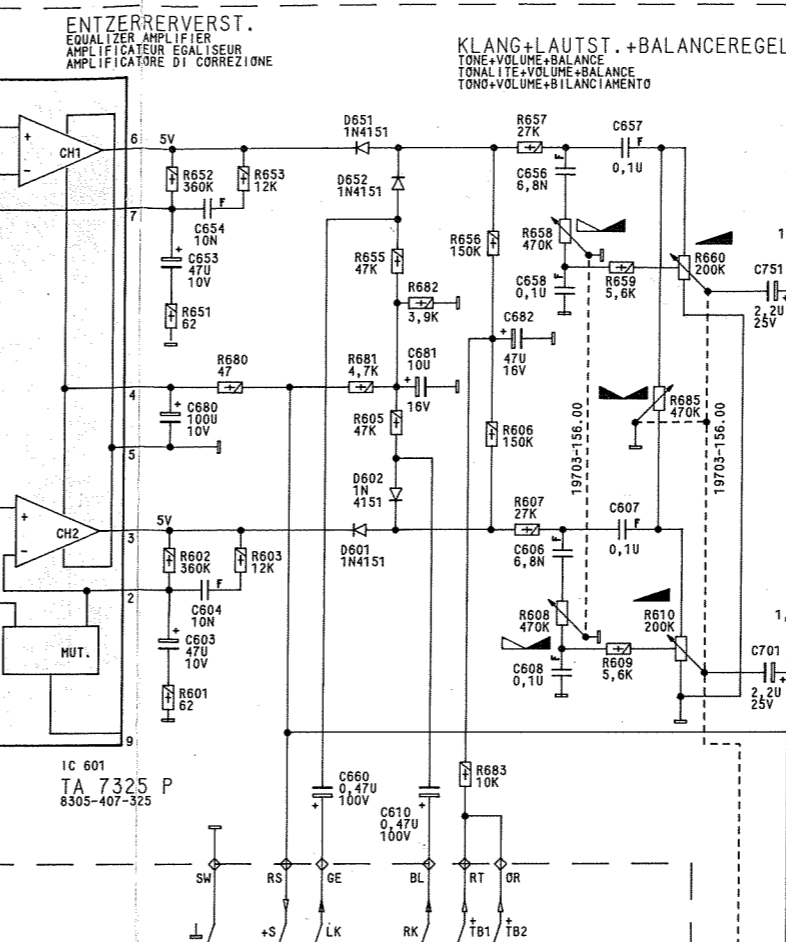
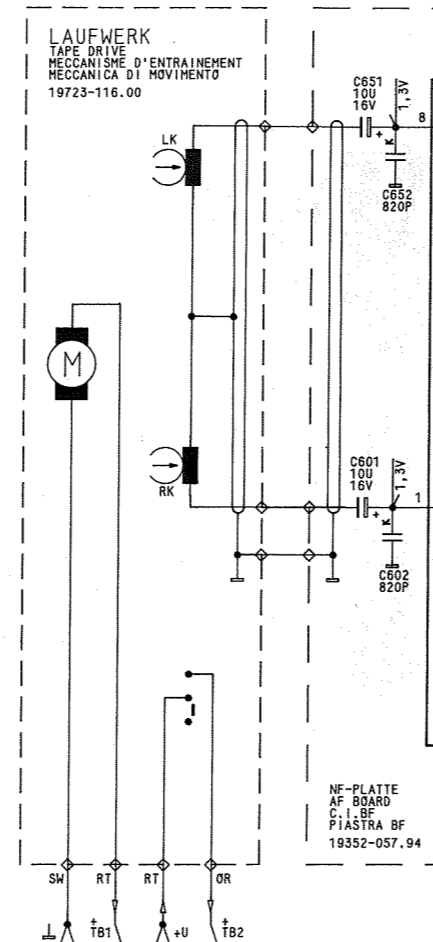
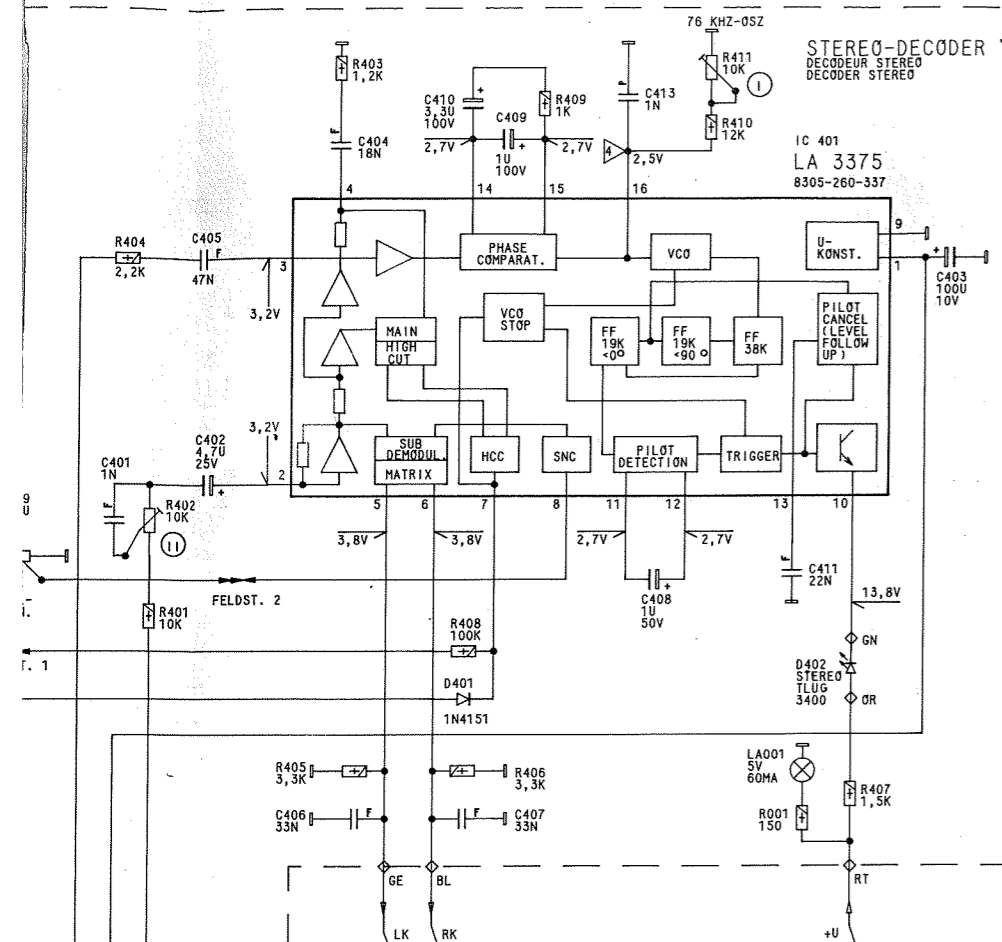
VÖLLELEKTR. STÖRAUSTAUSTUNG
FULLY ELECTRONIC INTERFERENCE SUPPRESSION CIRCUIT
SUPPRESSION ENTIEREMENT ELECTR. DE PERTURBATIONS
SUPPRESSIONE COMPLET. ELETTR. DEI DISTURBI



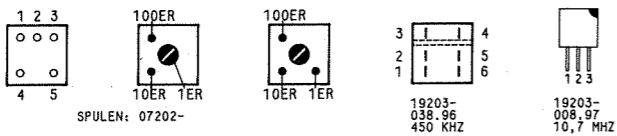
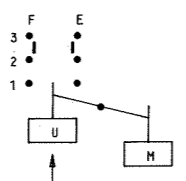
HF-PLATTE
RF BOARD
C-1, HF
PIASTRA AF
19352-060.94

MESSPUNKTE
MEASURING POINTS
ABGLEICHPUNKTE
ALIGNMENT POINTS





ALLE SPANNUNGEN GEMESSEN BEI $U_0 = 14V$ GEGEN MINUS
 ALL VOLTAGES MEASURED AT $U_0 = 14V$ WITH RESPECT TO NEGATIVE
 TOUTES LES TENSIONS SONT MESUREES POUR $U_0 = 14V$ AU MOINS
 TUTTE LE TENSIONI MISURATE CON $U_0 = 14V$ VERSO IL NEGATIVO



FARBKENNZEICHNUNG VON FILTERN
 COLOUR CODE FOR FILTERS
 REPERAGE EN COULEUR DES FILTRES
 CONTRASSEGNO COLORATO SUI FILTRI

- VERST. ALLG. AMP. GENERAL AMP. ORD. AMP. COMUNE
- TIEFPASSVERST. LOW-PASS-AMP. AMPLIF. PASSE-BAS AMPLIF. PASSA-BASSO
- HOCHPASSVERST. HIGH-PASS-AMP. AMPLIF. PASSE-HAUT AMPLIF. PASSA-ALTO
- GEREGLETER VERST. CONTR. AMPLIFIER AMP. CONTR. CONTR. AMP.
- DIFFERENZ-VERST. DIFFERENCE AMPLIFIER AMPLIFICATEUR DIFFERENCIEUR AMPLIFICATORE DIFFERENZIALE
- STEUERBARER VERST. CONTROLLABLE AMPLIFIER AMPLIFICATEUR REGLABLE AMPLIFICATORE PILOTABILE
- SCHMITTRIGGER SCHMITT-TRIGGER TRIGGER DE SCHMITT CIRC. DI SGANCIO DI SCHMITT
- ELECTR. SCHALTER ELECTR. SWITCH COMMUTEUR ELECTR. COMMUTAZIONE ELETTA.
- MISCHER-VERST. MIXER-AMP. MELANGEUR AMP. MISCELATRICE AMP.
- DEMODULATOR DEMODULATOR DEMODULATORE
- TEILER DIVIDER DIVISEUR PARTITORE
- MISCHER MIXER MELANGEUR MISCELATRICE

- U KONST. KONSTANTSPANNUNG CONSTANT VOLTAGE TENSION CONSTANTE TENSIONE COSTANTE
- I KONST. KONSTANTSTROM CONSTANT CURRENT COURANT CONSTANT CORRENTE COSTANTE
- ADDIERSTUFE ADDING STAGE ETAGE D'ADDITION STADIO ADDIZIONATORE
- STROMQUELLE POWER SOURCE SOURCE DE COURANT SORGENTE DI CORRENTE
- TREIBER DRIVER DRIVER ECCITATORE

- GLEICHSPANNUNG DC-VOLTAGE TENSION CONTINUE TENSIONE CONTINUA
- WECHSELSPANNUNG AC-VOLTAGE TENSION ALTERNATIVE TENSIONE ALTERNATA
- REGELSPANNUNG CONTROL VOLTAGE TENSION DE REGLAGE TENSIONE DI CONTROLLO
- ABSTIMMSpannung TUNING VOLTAGE TENSION DE SYNTONISATION TENSIONE DI SINTONIA
- SCHALTSPANNUNG SWITCHING VOLTAGE TENSIONE DI COMMUTAZIONE

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
 SUBJECT TO ALTERATION
 MODIFICAZIONI RISERVATE
 CON RISERVA DI MODIFICA

- DURCHSAGEKENNUNG DEMOD. ROAD FLASH DETECTION DEMOD. MESSAGE DEMOD. IDENTIFICAZIONE COMUN. DEMOD.
- BEREICHSKENNUNG DEMOD. AREA FLASH DETECTION DEMOD. REPERAGE DE ZONE DEMOD. IDENTIFICAZIONE ZONA DEMOD.
- BANDSPERRE BAND STOP FILTER FILTRE COUPE-BANDE FILTRO A SOPPRESSIONE DI BANDE
- BANDPASS BAND PASS FILTRE PASSE-BANDE FILTRO PASSA-BANDE
- SCHWELLEWERT-SCHALTER THRESHOLD VALUE SWITCH COMMUTEUR VALEUR SEUIL COMMUTAZIONE DEL VALORE DI SOGLIA

- | | | |
|--|--------------------------------------|---|
| SW-SCHWARZ
BLACK
NOIR
NERO | BN-BRAUN
BROWN
BRUN
HARRONE | RT-ROT
RED
ROUGE
ROSSO |
| GE-GELB
YELLOW
JAUNE
GIALLO | GN-GRUEN
GREEN
VERT
VERDE | BL-BLAU
BLUE
BLEU
BLU |
| VI-VIOLETT
VIOLET
VIOLET
VIOLETTA | GR-GRAU
GREY
GRIS
GRIGIO | WS-WEISS
WHITE
BLANC
BIANCO |
| RS-ROSA
PINK
ROSE
ROSA | OR-ORANGE
ORANGE
ARANCIONE | TR-TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRASPARENTE |

HF-PLATTE
 RF BOARD
 C. I. HF
 PIASTRA AF
 19352-060.94

GRUNDIG
WKC 2039